M2 CPFED 6. Translations/ Customisations

John Hughes

Head of Magento - Fisheye Media Ltd.





Overview.

- Translations overview
- Translating strings across files
- Customising generic page elements
- Customising product detail pages
- Customising category pages



Overview.

- Customising CMS pages and blocks
- Customising widgets
- Customising customer account
- Customising checkout
- Customising email templates

An average day customising Magento...









- What are translation dictionaries?
- What are language packs?
- What are database translations?
- What order are translations applied in?
- What are the pros/cons of file vs database translations?



What are translation dictionaries?

- A translation dictionary is a way to collate phrases
- For a given directory (or the whole Magento codebase)
- Phrases collected using the i18n:collect-phrases command
- https://devdocs.magento.com/guides/v2.2/config-guide/cli/config-cli-subcommands-i18n.html#config-cli-subcommands-xlate-dict



Terminal

Collect Phrases command

```
bin/magento i18n:collect-phrases
# File to output to
--output | -o <output-file-name>
# Directory to collate translations from
<directory-path>
# Or, collate from entire codebase
--magento|-m
```



Terminal

```
# Collect phrases from all local theme
bin/magento i18n:collect-phrases -o
    theme-phrases.csv app/design/
```

```
# Collect phrases from entire codebase
bin/magento i18n:collect-phrases -o
   all-phrases.csv -m
```



What are translation dictionaries?

- These phrases can then be translated in the created file
- A theme translation dictionary is a list of translated phrases used in a theme
- Stored in the i18n/ directory of the theme, with the filename of the locale e.g. en_GB.csv



- What are translation dictionaries?
- What are language packs?
- What are database translations?
- What order are translations applied in?
- What are the pros/cons of file vs database translations?



What are language packs?

- A language pack is a collection of translated phrases for a locale
- Usually generated by the i18n:collect-phrases command using -m flag
- Files are then output using the i18n:pack command specifying the locale it is for e.g. en_GB



Terminal

Pack command

```
bin/magento i18n:pack <source-file> <locale>
# Example
bin/magento i18n:pack translations.csv en_GB
```



What are language packs?

- A language pack is for the locale is then created
- Under app/i18n/<Vendor>/<locale>
 - e.g. app/i18n/FisheyeAcademy/en_GB
 - Required files are registration.php and language.xml
- https://devdocs.magento.com/guides/v2.2/config-guide/cli/config-cli-subcommands-i18n.html#config-cli-subcommands-xlate-pack



registration.php



language.xml



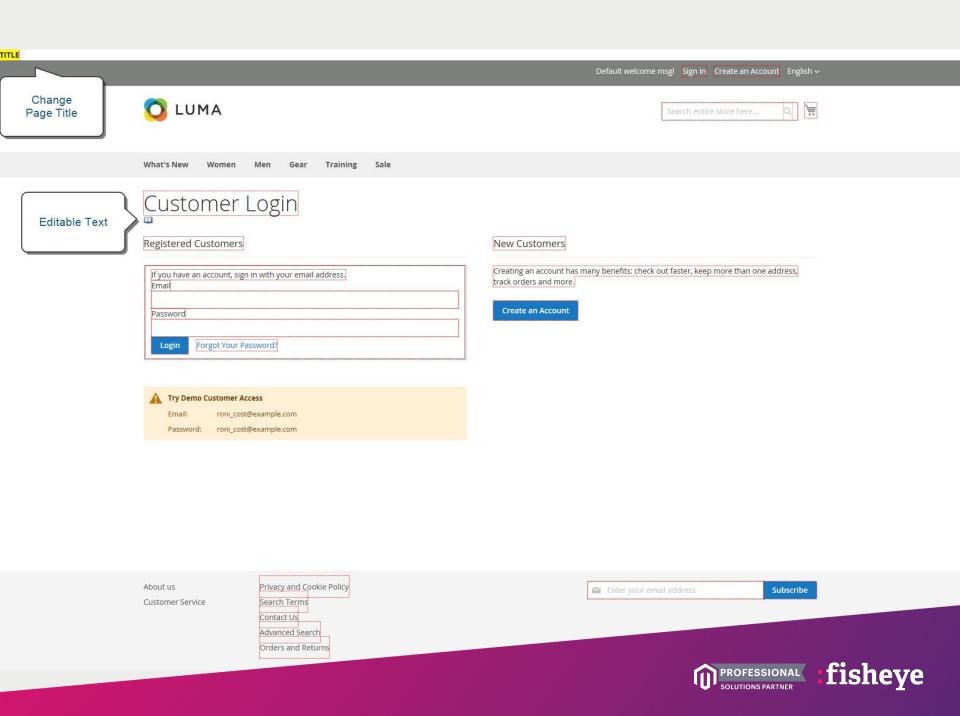
- What are translation dictionaries?
- What are language packs?
- What are database translations?
- What order are translations applied in?
- What are the pros/cons of file vs database translations?



What are database translations?

- Translations applied by manually overriding on frontend
- Stored in the translation database table
- Enable the Translate Inline option under STORE > Settings
 - > Configuration > ADVANCED > Developer





- What are translation dictionaries?
- What are language packs?
- What are database translations?
- What order are translations applied in?
- What are the pros/cons of file vs database translations?



What order are translations applied in?

- 1. Module translations
- 2. Theme translations
- 3. Translation packages
- 4. Database translations



- What are translation dictionaries?
- What are language packs?
- What are database translations?
- What order are translations applied in?
- What are the pros/cons of file vs database translations?



What are the pros/cons of file vs database translations?

- File based (.csv) can easily be transferred between Magento instances)
- Database translations can be implemented by non developers



Translating strings across files





Translating strings.

How do you translate phrases in...

- Blocks and .phtml files?
- Layout arguments (inc. UI Components)?
- KO .html files and JS files?
- Email templates?

<some-file>.phtml

```
<?= __('Some phrase') ?>
<?= __("Some phrase with a %s placeholder", $variable) ?>
```



Translating strings.

How do you translate phrases in...

- Blocks and .phtml files?
- Layout arguments (inc. UI Components)?
- KO .html files and JS files?
- Email templates?



<some_handle>.xml

```
<block class="Magento\Framework\View\Element\Template"</pre>
       template="Magento_Theme::my-template.phtml">
    <arguments>
        <argument name="title"</pre>
                   translate="true"
                   xsi:type="string">My Title</argument>
    </arguments>
</block>
```



Translating strings.

How do you translate phrases in...

- Blocks and .phtml files?
- Layout arguments (inc. UI Components)?
- KO .html files and JS files?
- Email templates?

<some-file>.html

```
<span data-bind="i18n: 'Some phrase'"></span>
<span translate="'Some phrase'"></span>
<translate args="'Some phrase'"></translate>
```



<some-file>.js

```
require([
   'mage/translate'
], function () {
   'use strict';
   $.mage.__('Some phrase');
});
```



<some-file>.js

```
require([
   'mage/translate'
], function ($t) {
   'use strict';
   $t('Some phrase');
});
```



Translating strings.

How do you translate phrases in...

- Blocks and .phtml files?
- Layout arguments (inc. UI Components)?
- KO .html files and JS files?
- Email templates?



<some-file>.html

```
{{trans "Some phrase"}}
{{trans "Some phrase with a %somevar placeholder."
somevar=object.data}}
```



Customising generic page elements





Generic pages customisation.

 Review the list of files in the Swift Otter Study Guide (section 8.1)



Customising product detail pages



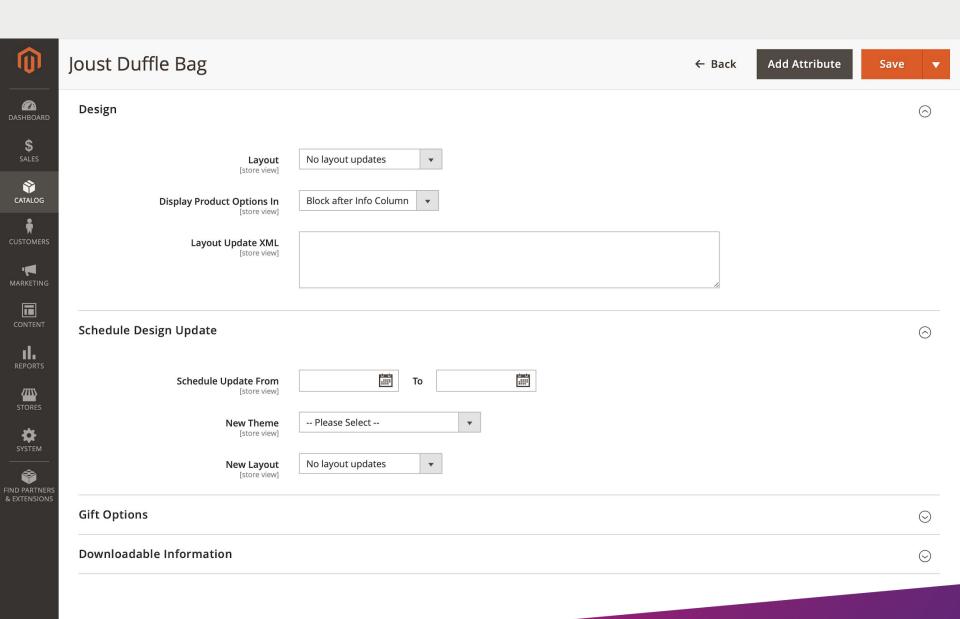


- What design changes (page layout) can be made?
- What design changes be configured for specific types?
- How can custom layout updates be set for specific pages?
- What containers are available on product pages?

What design changes (page layout) can be made?

- Theme override (scheduled)
- Page layout override (inc. scheduled)
- Display product options placement
- Layout XML update (apply custom XML updates)







- What design changes (page layout) can be made?
- What design changes be configured for specific types?
- How can custom layout updates be set for specific pages?
- What containers are available on product pages?



What design changes be configured for specific types?

- Using product type layout handles
 - catalog_product_view_type_<product type>
 - simple, configurable, bundle, grouped, virtual, downloadable



- What design changes (page layout) can be made?
- What design changes be configured for specific types?
- How can custom layout updates be set for specific pages?
- What containers are available on product pages?



What design changes be configured for specific types?

- Using ID and SKU specific layout handles
 - catalog_product_view_id_<id>
 - o catalog_product_view_sku_<sku>



- What design changes (page layout) can be made?
- What design changes be configured for specific types?
- How can custom layout updates be set for specific pages?
- What containers are available on product pages?



What containers are available on product pages?

- content
- product.info.main
- product.info.price
- product.info.stock.sku
- product.info.type
- alert.urls

- product.info.form.content
- product.info.extrahint
- product.info.social
- product.info.media
- skip_gallery_before.wrapper
- skip_gallery_after.wrapper



Customising category pages





- What design changes can be made?
- What are the 'display mode' options?
- What 'sort by' options can be set?
- How can the layered navigation be configured?



What design changes can be made?

- Same as products expect no 'Display product options'
- Also settings for 'Apply design to products' and 'Use
 parent category settings' to inherit parent theme setup



Ŵ	What's New (ID: 38)						Delete	Save
DASHBOARD		Products in Category						\odot
\$ SALES		Design						\odot
CATALOG		Use Parent Category Settings [store view]	No					
CUSTOMERS		Theme [store view]	Please Select	•				
MARKETING		Layout [store view]	No layout updates	•				
CONTENT		Layout Update XML [store view]						
REPORTS						<i>/</i>		
STORES		Apply Design to Products [store view]	No					
SYSTEM		Schedule Design Update						\odot
ND PARTNERS EXTENSIONS		Schedule Update From [store view]	() ()	То	elemb !::::			

Copyright © 2018 Magento Commerce Inc. All rights reserved.

Magento ver. 2.2.6

Account Activity | P



- What design changes can be made?
- What are the 'display mode' options?
- What 'sort by' options can be set?
- How can the layered navigation be configured?

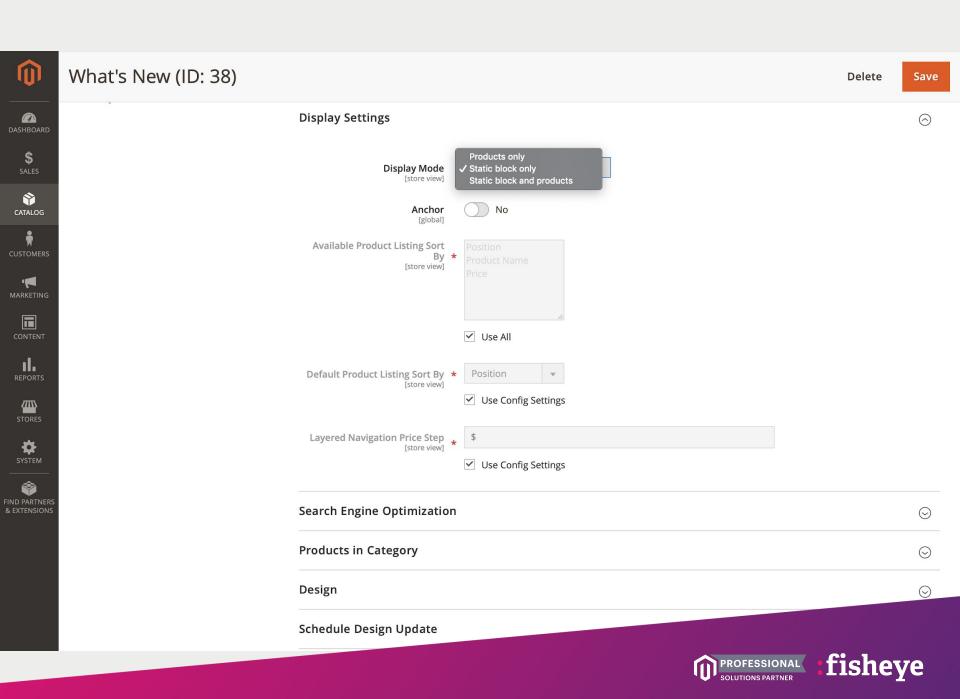


What are the 'display mode' options?

- Whether to display:
 - Products only
 - Static block only (CMS Block)*
 - o Both

*A CMS block can be assigned to a category under the 'Content' tab





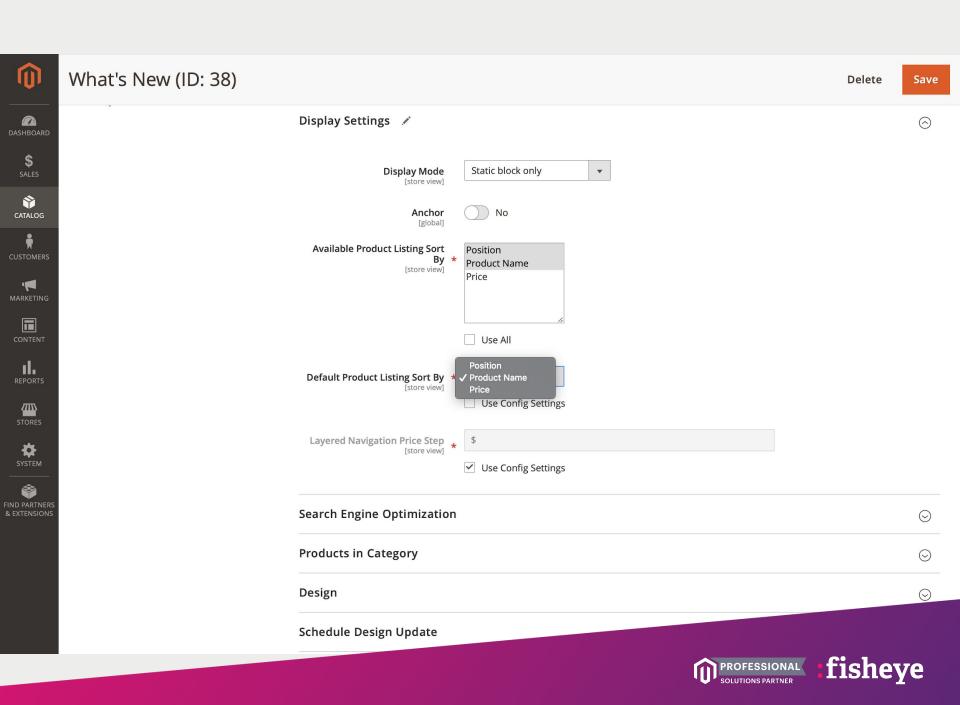
- What design changes can be made?
- What are the 'display mode' options?
- What 'sort by' options can be set?
- How can the layered navigation be configured?



What 'sort by' options can be set?

- The available global 'sort by' attributes can be overridden
- The default sort order for the category can be set





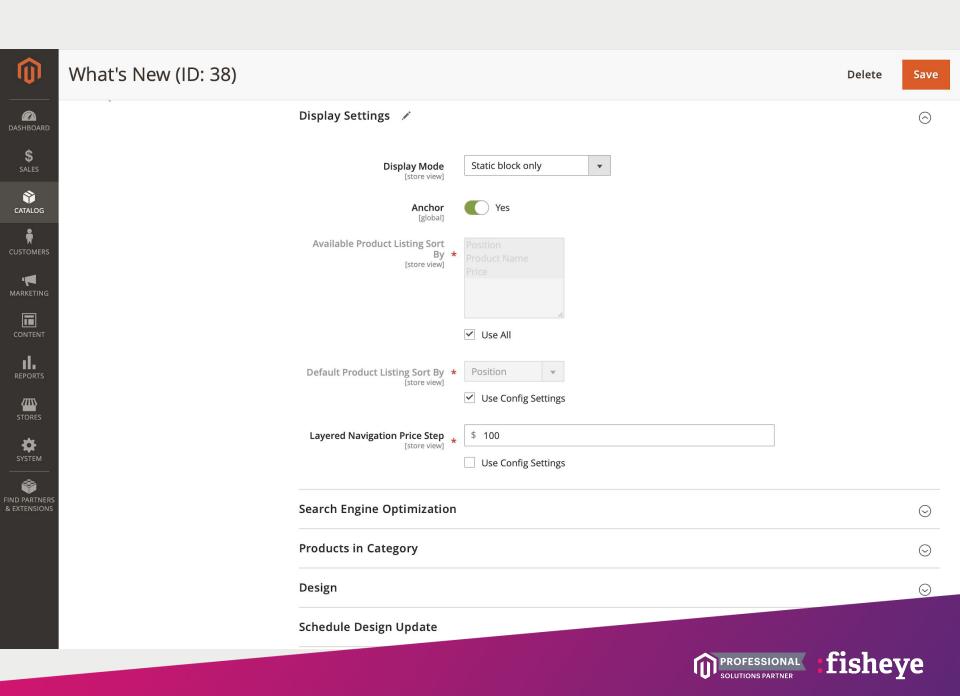
- What design changes can be made?
- What are the 'display mode' options?
- What 'sort by' options can be set?
- How can the layered navigation be configured?



How can the layered navigation be configured?

- Anchor
 - Determines if products from child categories are included in the product listing area
- Layered Navigation Price Step
 - Configures the price filter range amounts





Customising CMS pages and blocks





CMS pages / blocks customisation.

- What design changes can be made to CMS pages?
- How can static variables be included?
- How can CMS blocks be included on pages?

CMS pages / blocks customisation.

What design changes can be made to CMS pages?

- Theme override (scheduled)
- Page layout override (inc. scheduled)
- Layout XML update (apply custom XML updates)



Home Page			← Back	Delete Page	Reset	Save and Continue Edit	Save Page
Page in Websites							\odot
Design							\odot
Layout	1 column	•					
Layout Update XML							
					/.		
Custom Design Update							\odot
From							
То	dumb :::::						
New Theme	Please Select	•					
New Layout	Please Select	•					
(j) Copyright © 2018 Magento Commerce Inc. A	Copyright © 2018 Magento Commerce Inc. All rights reserved. Account Act						Magento ver. 2.2.6

DASHBOA

CATALOG

CUSTOME

MARKETIN

CONTENT

REPORT

FIND PARTN & EXTENSIO



CMS pages / blocks customisation.

- What design changes can be made to CMS pages?
- How can static variables be included?
- How can CMS blocks be included on pages?

CMS pages / blocks customisation.

How can static variables be included?

- Using directives
- Includes custom variables such as store information
- Can also include blocks (CMS as well as classes)
- Basic conditional statements can be used



{{co

Insert Variable...

Store Contact Information

Base Unsecure URL

Base Secure URL

General Contact Name

General Contact Email

Sales Representative Contact Name

Sales Representative Contact Email

Custom1 Contact Name

Custom1 Contact Email

Custom2 Contact Name

Custom2 Contact Email

Store Name

Store Phone Number

Store Hours

Country

Region/State

Zip/Postal Code

City

Street Address 1

Street Address 2

VAT Number

X

Directives

```
# Base URL
{{config path="web/unsecure/base_url"}}
# Store name
{{config path="general/store_information/name"}}
# General store email
{{config path="trans_email/ident_general/email"}}
# Store phone number
{{config path="general/store_information/phone"}}
```



Directives

```
# Include a custom block
{{block class="Vendor\Module\Block\MyBlock"
var="value"}}
# Include a CMS block by identifier
{{block id="id_from_block_id_column"}}
```



Directives

```
# If statements, basic variable checks only
# (can't check value against a condition)
{{if customer_name}}
  Hello {{var customer_name}},
{{else}}
  Dear customer,
{{/if}}
```



CMS pages / blocks customisation.

- What design changes can be made to CMS pages?
- How can static variables be included?
- How can CMS blocks be included on pages?

CMS pages / blocks customisation.

How can CMS blocks be included on pages?

- Using a widget (see next section)
- Via layout XML



<some_handle>.xml

```
<block class="Magento\Cms\Block\Block"</pre>
       name="my.cms.block">
    <arguments>
        <argument name="block_id" xsi:type="string">
            cms_block_identifier
        </argument>
    </arguments>
</block>
```



Customising widgets





- How is a widget instance created?
- Where can widgets be used?
- How can a custom widget target be created?
- Demonstrate an understanding of configuring a widget instance

How is a widget instance created?

- Custom widgets can be created with:
 - etc/widgets.xml configuration file
 - A block class that implements
 Magento\Widget\Block\BlockInterface



etc/widget.xml

```
<widgets xmlns:xsi="..." xsi:noNamespaceSchemaLocation="...">
    <widget id="sample_widget"</pre>
            class="Vendor\Module\Block\Widget\Example">
        <label translate="true">Example Widget</label>
        <description translate="true">An example widget</description>
        <parameters>
            <parameter name="field_name"</pre>
                        xsi:type="text"
                        visible="true"
                        required="true"
                        sort_order="10">
                <label translate="true">Some field</label>
            </parameter>
        </parameters>
    </widget>
</widgets>
```

- How is a widget instance created?
- Where can widgets be used?
- How can a custom widget target be created?
- Demonstrate an understanding of configuring a widget instance

Where can widgets be used?

- Insertion into:
 - A CMS block or page via WYSIWYG editor
 - Email templates
- Via CONTENT > Elements > Widgets



- How is a widget instance created?
- Where can widgets be used?
- How can a custom widget target be created?
- Demonstrate an understanding of configuring a widget instance

How can a custom widget target be created?

- By adding containers in the widget XML configuration
- These also link to templates made available



etc/widget.xml

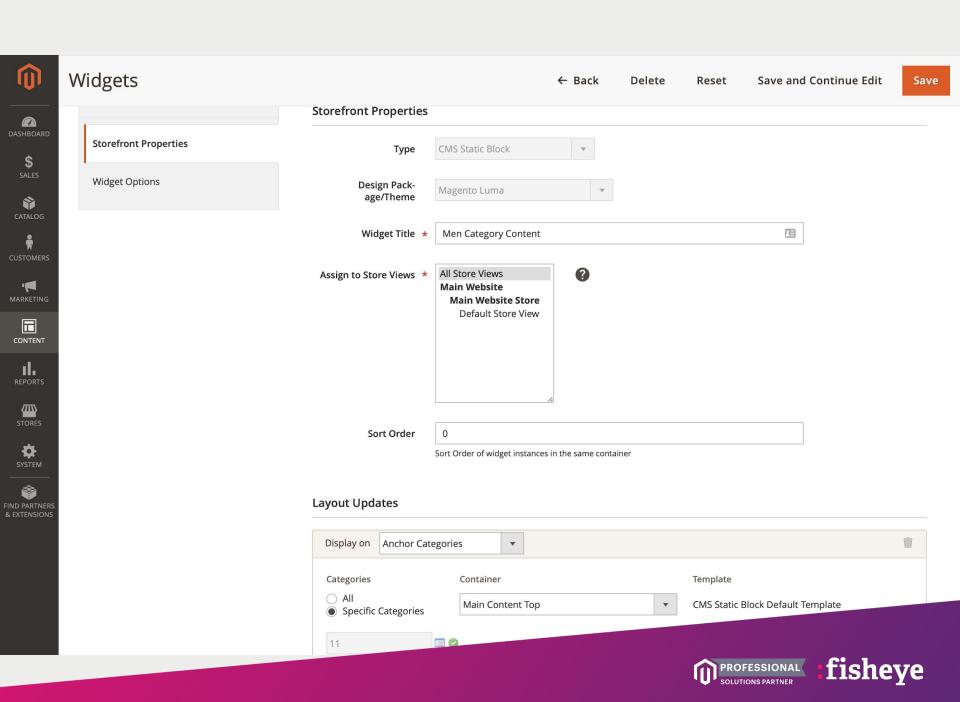
```
<parameters>
    <parameter name="template" xsi:type="select" visible="false">
        <options>
            <option name="default" value="path/to/template.phtml">
                <label translate="true">Template name</label>
            </option>
        </options>
    </parameter>
</parameters>
<containers>
    <container name="content">
        <template name="default" value="default"/>
    </container>
</containers>
```

- How is a widget instance created?
- Where can widgets be used?
- How can a custom widget target be created?
- Demonstrate an understanding of configuring a widget instance

Demonstrate an understanding of configuring a widget instance

- When creating via CONTENT > Elements > Widgets
- Widget type & config options (based on widget.xml) can be set
- The theme and stores the widget is for must be set
- One or more layout updates can be selected to place the widget on frontend in default (or custom set) locations and page types





Customising customer account



Customer account customisation.

How do you add/remove items from the customer account navigation?

How can you format customer addresses?



Customer account customisation.

How do you add/remove items from the customer account navigation?

- Via layout XML using the customer_account handle
- Referencing customer_account_navigation block
- Using Magento\Customer\Block\Account\SortLinkInterface as block class to allow sorting of links



customer_account.xml

```
<block class="Magento\Customer\Block\Account\SortLinkInterface"</pre>
       name="my-custom-nav-link">
    <arguments>
        <argument name="label" xsi:type="string" translate="true">
            My Custom Link
        </argument>
        <argument name="path" xsi:type="string">
            custom/url/path
        </argument>
        <argument name="sortOrder" xsi:type="number">
            100
        </argument>
    </arguments>
</block>
```



Customer account customisation.

 How do you add/remove items from the customer account navigation?

How can you format customer addresses?



Customer account customisation.

How can you format customer addresses?

- Configured in the Magento admin panel
 - STORES > Settings > Configuration > CUSTOMERS >
 Customer Configuration > Address templates
 - They can include directives (as covered in CMS blocks/pages WYSIWYG)



Configuration

Save Config



















Persistent Shopping Cart SALES **SERVICES** V ADVANCED

Address Templates





Text One Line [store view]

{{/depend}}{{var lastname}}{{depend suffix}} {{var

HTML [store view]

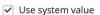
[store view]

{{depend street2}}{{var street2}}|{{/depend}} {{depend street3}}{{var}











Customising checkout





Checkout customisation.

 What extension points are available to customise the checkout?



Checkout customisation.

What extension points are available to customise the checkout?

- Multiple exist within UiComponent configuration
- Within checkout_index_index layout handle
- Main file exists in Magento_Checkout module



shipping-step

before-form

before-fields

address-list-additional-addresses

before-shipping-method-form



billing-step

```
payment > renders

payment > beforeMethods

payment > afterMethods
```



sidebar

summary

summary > totals

summary > itemsBefore

summary > itemsAfter



checkout_index_index.xml

```
<!-- -->
<item name="itemsAfter" xsi:type="array">
    <item name="component" xsi:type="string">uiComponent</item>
        <item name="children" xsi:type="array">
            <!-- merge your components here -->
        </item>
    </item>
</item>
<!-- -->
```



Customising email templates





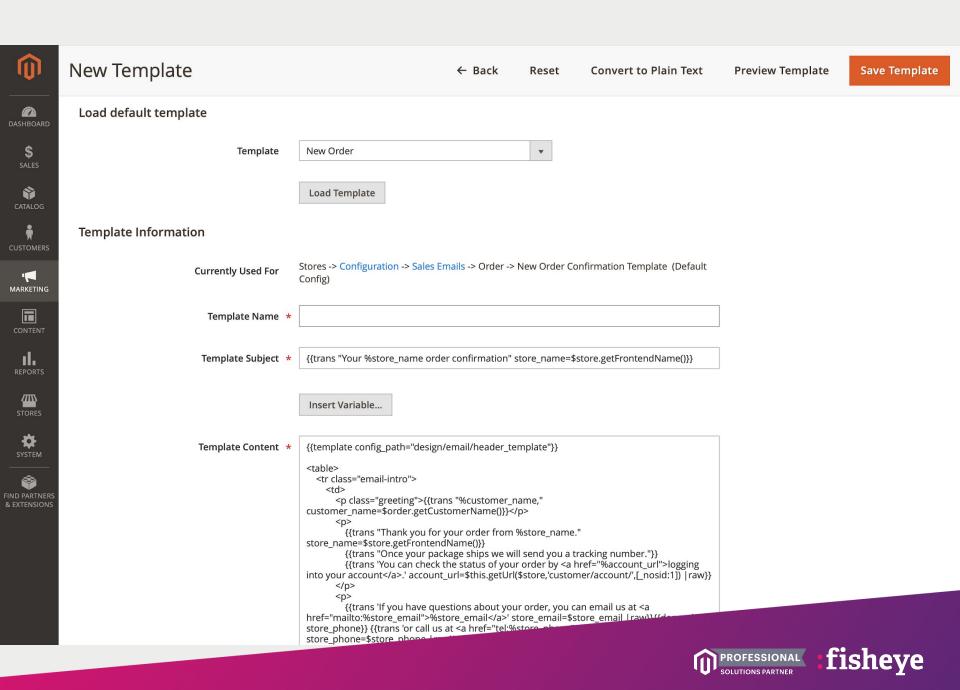
- How do you create/assign custom email templates?
- How can template variables be used?
- How can you link to custom images / store data?



How do you create/assign custom email templates?

- Created in the Magento admin panel under:
 - MARKETING > Communications > Email Templates
- Note: This is for extending existing templates only





How do you create/assign custom email templates?

- Assigned in the Magento admin panel under:
 - STORES > Settings > Configuration
 - SALES > Sales Emails
 - CUSTOMER > Customer Configuration





Configuration

Save Config











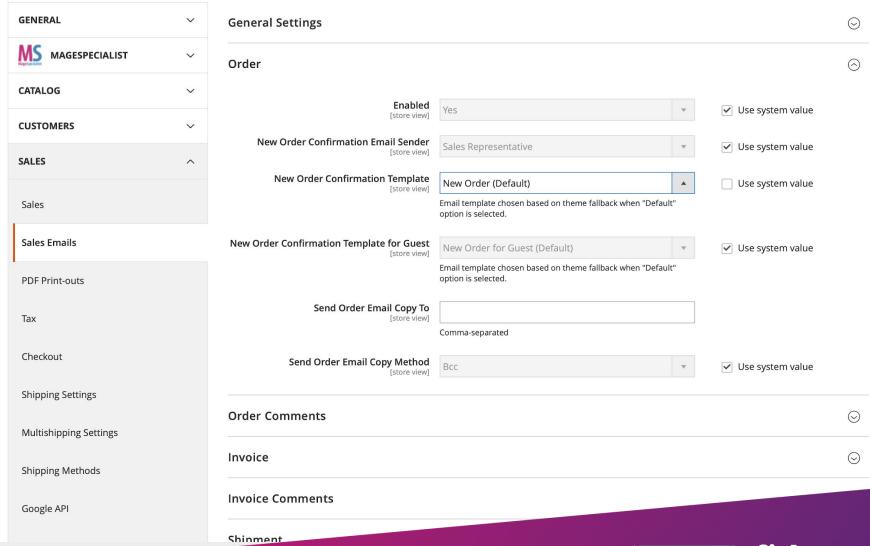














- How do you create/assign custom email templates?
- How can template variables/objects be used?
- How can you link to custom images / store data?

How can template variables be used?

- In the same way as directives
- Normally available variables listed at top of template file
- A {{var ...}} attribute can be used to access variables and object data
 - e.g. {{var order.getCustomerEmail}}



new_order.html examples

```
order: {{var order.getCustomerEmail}}
billing: {{var billing.getFirstname}}
payment_html: {{var payment_html}}
formattedBillingAddress: {{var formattedBillingAddress}}
formattedShippingAddress: {{var formattedShippingAddress}}
```



- How do you create/assign custom email templates?
- How can template variables/objects be used?
- How can you link to custom images / store data?

new_order.html examples

```
# Store Data
{{var store.getName}}
<a href="{{store url="some-url"}}" title="{{trans 'My URL'}}">
  {{trans 'Go to some URL'}}
</a>
  Images
<img src="{{view url="Vendor_Module/images/my-image.png"}}"
      title="{{trans 'My Image'}}"/>
                                                          PROFESSIONAL solutions Partner solutions Partner
```

Wrap up / resources



Code challenge 1.

- Add translatable phrases in your theme for layout, .phtml and .html files
- Export translation phrases using collect-phrases command
- Make some edits to the translations
- Create a language pack from the output from above
- Change locale in admin to the new locale and check the frontend



Code challenge 2.

- Review the list of files for generic page customisations in the swift otter study guide (section 8.1)
- Make customisations (or override in your theme) to understand the impact the files have on the global frontend elements



Ready for the exam?





Credit / Resources / Thanks.

- Official Magento Study Guide
- Swift Otter Study Guide
- Magento DevDocs

